

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Protocole de la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin. 1833-1869 1849**

12 (9.10.1849)

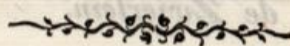
Session de 1849.

N<sup>o</sup> XII.

# PROTOCOLE

de la

## Commission Centrale de la Navigation du Rhin.



En présence des Commissaires ci-après dénommés :

- Pour **Bade**: Mr. *Kühlenthal*, Président.  
„ **Bavière**: „ *de Kleinschrod*.  
„ **France**: „ *Engelhardt*.  
„ **Hesse**: „ *Schmitt*.  
„ **Nassau**: „ *le Baron de Zwierein*.  
„ **Pays-Bas**: „ *Travers*.  
„ **Prusse**: „ *Delbruck*.

MAYENCE le 9 Octobre 1849.

Rapport statistique pour l'année 1848.

La Commission, après avoir examiné et discuté le projet du Rapport statistique, présenté par l'Inspecteur en Chef, s'est entendue, sur la rédaction définitive au moyen de la pièce jointe, laquelle sera transmise à l'Inspecteur en Chef à l'effet d'en faire soigner l'impression comme par le passé.

En même temps, la Commission se fait un devoir de réitérer à l'Inspecteur en Chef, sa satisfaction pour les soins particuliers qu'il a continué d'apporter au travail de l'année.

En considération de la grande diversité qui régnait actuellement, tant sous le rapport de la forme que sous le rapport du fond, dans les renseignements fournis pour constater le mouvement de la navigation et du commerce dans les différents ports du Rhin, et à l'effet de faciliter dorénavant l'aperçu général de ce mouvement et de la part que les différents ports y auraient prise, l'Inspecteur en Chef est chargé de rédiger des modèles d'après lesquels ces renseignements devront dorénavant être fournis uniformément. Les propositions à faire en conséquence seront adressées



par lui aux Commissaires lesquels aviseront ensuite à s'entendre,  
par voie de correspondance.

Signé: **Kühlenthal.**  
**de Kleinschrod.**  
**Engelhardt.**  
**Schmitt.**  
**de Zwielerlein.**  
**Travers.**  
**Delbruck.**

Pour expédition conforme:

**Le Président de la Commission Centrale.**

|          |                         |    |
|----------|-------------------------|----|
| Prusse   | Delbruck                | .. |
| Pays-Bas | Travers                 | .. |
| Nassau   | le Baron de Zwielerlein | .. |
| Hesse    | Schmitt                 | .. |
| France   | Engelhardt              | .. |
| Prusse   | Kleinschrod             | .. |

MAYENCE le 9 Octobre 1848.

Rapport statistique pour l'année 1848.

La Commission, après avoir examiné et discuté le projet du rapport  
statistique, présenté par l'inspecteur en Chef, s'est entendue, sur  
la rédaction définitive au moyen de la pièce jointe, laquelle sera  
transmise à l'inspecteur en Chef à l'effet d'en faire soigner l'im-  
pression comme par le passé.

En même temps, la Commission se fait un devoir de réitérer  
à l'inspecteur en Chef, sa sollicitation pour les soins particuliers qu'il  
a continué d'apporter au travail de l'année.

En considération de la grande diversité qui règne actuellement,  
tant sous le rapport de la forme que sous le rapport du fond,  
dans les renseignements fournis pour constater le mouvement de  
la navigation et du commerce dans les différents ports du Rhin,  
et à l'effet de faciliter dorénavant l'aperçu général de ce mouve-  
ment et de la part que les différents ports y auraient prise,  
l'inspecteur en Chef est chargé de rédiger des modèles d'après les-  
quels ces renseignements devront dorénavant être fournis uniformé-  
ment. Les propositions à faire en conséquence seront adressées